

*На правах рукописи*

**КУЗНЕЦОВА Виктория Владимировна**

**ИСТОРИЧЕСКИЙ ОПЫТ СОТРУДНИЧЕСТВА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И КОРОЛЕВСТВА ИСПАНИИ  
В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ И ЯЗЫКОВОЙ  
ПОЛИТИКИ (1991-2019 гг.)**

Специальность 07.00.02 – Отечественная история

**АВТОРЕФЕРАТ**

диссертации на соискание учёной степени  
кандидата исторических наук

Москва - 2021

Работа выполнена на кафедре истории России  
Федерального государственного автономного образовательного учреждения  
высшего образования  
«Российский университет дружбы народов»

**Научный  
руководитель:** **МОСЕЙКИНА Марина Николаевна**  
доктор исторических наук, профессор

**Официальные  
оппоненты:** **БОРЗОВА Алла Юрьевна**  
доктор исторических наук, доцент,  
Федеральное государственное автономное  
бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования «Российский университет дружбы  
народов», профессор кафедры теории и истории  
международных отношений

**БОЧАРОВА Зоя Сергеевна**  
доктор исторических наук, профессор,  
Федеральное государственное  
бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования «Московский государственный  
университет имени М.В. Ломоносова», профессор  
кафедры ЮНЕСКО по изучению глобальных  
проблем

**ГЛАЗОВ Александр Андреевич**  
кандидат исторических наук,  
Федеральное государственное бюджетное  
учреждение Институт всеобщей истории  
Российской академии наук, научный сотрудник  
лаборатории Институциональная история XX века

Защита состоится "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 2021 г. в \_\_\_\_\_ часов на заседании  
диссертационного совета ПДС 1000.005 при Российском университете  
дружбы народов по адресу: 117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 10/2,  
ауд. 415.

С диссертацией можно ознакомиться в УНИБЦ (Научная библиотека)  
Российского университета дружбы народов по адресу: 117198, г. Москва, ул.  
Миклухо-Маклая, д. 6.

Автореферат разослан "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 2021 г.

Ученый секретарь диссертационного совета  
кандидат исторических наук, доцент



Е.В. Кряжева-Карцева

## I. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

**Актуальность темы исследования** определяется возрастающей ролью интеграционных образовательных процессов в мире, активными участниками которых выступают Российская Федерация и Королевство Испания. Российско-испанское сотрудничество в области образования и языковой политики имеет богатый исторический опыт. Россия, являясь правопреемницей СССР, продолжает осуществлять обязательства, вытекающие из международных договоров, в том числе заключенных еще в советский период, и одновременно наследует советский опыт в образовательной и культурной областях. В этой связи требуют глубокого изучения исторический опыт и сложившиеся практики советско-испанского взаимодействия в сфере образования и языкового обмена, заложившие основы современного этапа образовательного и культурного сотрудничества двух стран.

Значение темы определяется и тем, что в современной геополитической ситуации Испания остается важным актором международных отношений, оказывает заметное влияние на весь ибероамериканский мир, оставаясь при этом партнером России, развитие контактов с которым представляет для нашей страны большой стратегический интерес.

После подписания странами Болонской декларации с целью создания единого европейского пространства высшего образования начала активно развиваться академическая мобильность, которая остается одним из основных инструментов конкурентоспособности вузов на мировой арене. Российская Федерация и Королевство Испания, являясь активными участниками Болонского процесса, демонстрируют собственный опыт в области интернационализации образования, изучение которого является весьма актуальным. Значение темы определяется и тем, что международная академическая мобильность представляет собой важный и эффективный инструмент повышения качества человеческого капитала. Данное направление способствует формированию личности XXI в., которая, благодаря новым навыкам, полученным в зарубежном вузе, способна занять достойное место как на международном, так и на национальном рынке труда.

Актуальность темы обусловлена в том числе тем, что культурная дипломатия и формируемые в ее рамках модели институционального взаимодействия, с помощью которых происходит процесс регулирования международных связей в гуманитарной сфере, являются неотъемлемой частью политики «мягкой силы» России и Испании и предметом повышенного интереса как органов государственной власти, так и российского и испанского общества в целом. На рубеже XX-XXI вв. в области международного влияния и отстаивания национальных интересов руководство двух государств активно использует в контексте «мягкой силы» доктрины «Испанидад» и «Русский мир», благодаря которым формируется позитивный имидж стран за рубежом.

Важными элементами позиционирования страны на мировой арене и инструментами актуализации «мягкой силы» выступают национальный язык и культура. Президент РФ В. В. Путин придает особую значимость вопросам сохранения, развития и распространения русского языка, который играет важную роль не только в укреплении государственного суверенитета и целостности России,

консолидации российского общества, но и в процессе вхождения РФ в мировое экономическое, политическое, культурное и образовательное пространство<sup>1</sup>. В Концепции внешней политики Российской Федерации 2016 г. указано, что государство стремится «усилить роль страны в мировом гуманитарном пространстве, распространить и укрепить позиции русского языка в мире, популяризировать достижения национальной культуры, национального исторического наследия, российского образования и науки, консолидировать российскую диаспору, а также использовать ресурсы культурного и гуманитарного сотрудничества и общественной дипломатии как инструментов «мягкой силы» за рубежом»<sup>2</sup>. Все это актуализирует тему диссертационного исследования.

Научное значение темы обусловлено и тем обстоятельством, что в последнее время растет взаимный интерес к изучению русского, испанского и каталанского языков и культур, чему во многом способствуют деятельность Россотрудничества и фонда «Русский мир» в РФ, Института Сервантеса и Института Рамона Льюля в Королевстве Испания, а также образовательное сотрудничество российских и испанских вузов. Также важно отметить, что каталаноговорящие автономные области в Испании (Барселона, Валенсия, Балеарские острова) – это важные экономические партнеры России и потому налаживание связей с ними имеет для российской стороны стратегическое значение.

Также тема актуальна в связи с тем, что проблема российско-испанского взаимодействия в области образовательной и языковой политики на современном этапе не получила комплексного освещения. На сегодняшний день существует небольшое количество работ, посвященных образовательному сотрудничеству двух стран. Рассмотрения и анализа требуют основные направления университетского сотрудничества Испании и России, совместные образовательные программы, механизмы и особенности их реализации, а также роль языкового обмена в культурной дипломатии государств.

Актуальность темы исследования обусловлена и тем обстоятельством, что в свете продвижения национальных интересов России в европейских и мировых делах изучение и обобщение исторического опыта реализации приоритетных направлений российско-испанского гуманитарного взаимодействия позволит глубже раскрыть суть двустороннего сотрудничества, выявить его особенности и определить перспективы на будущее.

**Объектом исследования** является образовательная и языковая политика России и Испании в 1991-2019 гг.

**Предмет исследования** – основные направления, формы, институциональные структуры российско-испанского сотрудничества в сфере образования и языкового обмена.

---

<sup>1</sup> Совместное заседание Совета по межнациональным отношениям и Совета по русскому языку / Официальный сайт Президента Российской Федерации. Режим доступа: <http://kremlin.ru/events/president/news/49491> (дата обращения: 18.05.2020).

<sup>2</sup> Указ Президента РФ от 30.11.2016 № 640 «Об утверждении Концепции внешней политики Российской Федерации». Режим доступа: [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_207990/](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_207990/) (дата обращения: 30.04.2020).

**Цель исследования** – реконструкция и обобщение исторического опыта сотрудничества Российской Федерации и Королевства Испании в области образования и продвижения русского, испанского и каталанского языков как инструмента культурной дипломатии.

Для достижения поставленной цели предполагается решение следующих **задач**:

- исследовать исторические этапы и предпосылки развития российско-испанских отношений в области гуманитарного сотрудничества;
- проанализировать нормативно-правовые и организационные основы взаимодействия двух стран в сфере образования и культуры;
- выявить основные формы и направления российско-испанских университетских связей;
- изучить сотрудничество двух стран в области академической мобильности студентов, аспирантов и преподавателей;
- определить роль и значение совместных образовательных программ для дальнейшего развития процесса интернационализации и академической мобильности российских и испанских вузов;
- охарактеризовать уровень взаимодействия России и Испании в области языковой политики и определить его основные проблемы;
- выявить институциональные основы российско-испанского партнерства в области распространения русского языка в Испании и испанского и каталанского языков в России;
- показать значение двустороннего сотрудничества в сфере образовательной и языковой политики как стратегии культурной дипломатии Испании и России, направленной на укрепление имиджа стран за рубежом.

**Хронологические рамки исследования** охватывают период с 1991 по 2019 гг. В некоторых случаях исследует более ранние этапы взаимоотношений между двумя странами. Так, например, при анализе состояния двусторонних политических связей автор обращается к периоду начала восстановления дипломатических отношений после 1977 г. Выбор нижних хронологических рамок обусловлен тем, что после распада СССР Испания признала в качестве правопреемницы Россию, заключив в 1994 г. главный правовой документ - Договор о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Королевством Испания, который стал основой современного этапа испано-российских отношений. Верхней границей исследования является 2019 г., когда в России вышло распоряжение о планируемом подписании соглашения с властями Королевства Испания о взаимном признании образования, квалификаций и ученых степеней, что открывает новые возможности для углубления российско-испанского образовательного сотрудничества в будущем.

**Степень научной разработанности темы.** Историографию исследуемой темы следует разделить на несколько групп.

Первая группа представлена общими работами по истории внешней политики России<sup>3</sup> и Испании, создающими теоретическую и фактологическую базу исследования. Важное место в этом ряду принадлежит трудам российских авторов – Н.Е. Аникеевой<sup>4</sup>, А.Ю. Борзовой<sup>5</sup>, О.В. Волосюк<sup>6</sup>, В.М. Давыдова<sup>7</sup>, С.П. Пожарской<sup>8</sup>, А.А. Сагомояна<sup>9</sup>, П.П. Яковлева<sup>10</sup> и др., в которых подробно освещаются факторы международного влияния и внутренние ресурсы внешней политики Испании (включая место автономных сообществ в трансграничных контекстах), раскрывается национальная стратегия безопасности страны и роль российского направления во внешнеполитической концепции Испании.

Ко второй группе относятся труды, посвященные интернационализации высшего образования, образовательной миграции и международной академической мобильности в странах Евросоюза и России. В работах В.М. Филиппова<sup>11</sup>, Г.Ф. Ткача<sup>12</sup>, В.Н. Чистохвалова<sup>13</sup>, М.В. Ларионовой<sup>14</sup>, И.В. Аржановой<sup>15</sup>,

---

<sup>3</sup> *Бажанов Е.П.* Приоритеты России в меняющемся мире. М., 2000; Очерки истории Министерства иностранных дел России. В трех томах. Т.2. Гл. ред. И. С. Иванов; отв. ред А.В. Торкунов. М.: ОЛМА-Пресс, 2002. 617 с.; *Грибин Н.П.* Стратегическое планирование и прогнозирование во внешней политике России в условиях возрастания угроз и вызовов / Н.П.Грибин. // Дипломатическая служба. 2020. № 1. С.35-44.

<sup>4</sup> *Аникеева Н.Е.* Очерки политической истории Испании (1982-2018 гг.). М.: МГИМО-Университет, 2019. 138 с.

<sup>5</sup> *Борзова А.Ю., Кузеванов И.С.* Роль Испании в развитии диалога между ЕС и странами Латинской Америки в рамках института саммитов ЕС-ЛАК // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Международные отношения. 2014. № 1. С. 41-58; *Борзова А.Ю.* Изучение проблем европейской безопасности в работах испанских внешнеполитических центров // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Международные отношения. 2011. № 4. С. 5-15 и др.

<sup>6</sup> *Volosyuk O.V., Rivero Rodríguez M., Ezquerro Revilla I., Molas Ribalta P., Pérez Samper M. d., Rivero A., Rodríguez Contreras M.* La crisis de modelo cortesano: el nacimiento de la conciencia europea. Madrid: Ediciones Polifemo, 2017; История Испании. Т.2. От Войны за испанское наследство до начала XXI века. Отв. ред. М.А. Липкин, О.В. Волосюк, Е.Э. Юрчик. М.: Индрик, 2014. 816 с.

<sup>7</sup> Испания: траектория модернизации на исходе двадцатого века. Под ред. В.М. Давыдова. М.: ИЛИ РАН, 2006. 504 с.

<sup>8</sup> *Пожарская С.П.* Франсиско Франко и его время. М.: ОЛМА МЕДИА ГРУПП, 2007. 410 с.; *Она же.* Две Испании // Национальная идея на европейском пространстве в XX веке. П. М.: ИВИ РАН, 2005. С.142-150 и др.

<sup>9</sup> *Сагомоян А.А.* Испанский узел «холодной войны»: Великие державы и режим Франко в 1945-1948 гг. М.: РОССПЭН, 2004. 270 с.

<sup>10</sup> *Яковлев П.П.* Испания: вызовы и риски нового политического цикла. М.: ИЛА РАН, 2012. 233 с.; *Он же.* Россия и Испания: векторы взаимодействия (к 40-летию восстановления дипломатических отношений) // Перспективы. Электронный журнал. 2017. № 1 (9). С.66-81.

<sup>11</sup> *Филиппов В.М.* Интернационализация высшего образования: основные тенденции, проблемы и перспективы // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Международные отношения. 2015. Т.15. №3. С.203-212; *Он же.* Рецензия на монографию: *Mittelman J.H.* Implausible Dream. The World-Class University and Repurposing Higher Education. Princeton: Princeton University Press, 2018. 262 p. // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Международные отношения. 2019. Т.19. № 1. С.165-167 и др.

<sup>12</sup> *Ткач Г.Ф., Филиппов В.М.* Организационно-правовые и практические механизмы оптимизации академической мобильности и расширения экспорта образовательных услуг. Монография. М.: РУДН, 2014. 288 с.

Л.И. Ефремовой<sup>16</sup>, М.М. Мчедловой<sup>17</sup>, З.С. Бочаровой<sup>18</sup> и других комплексно исследуется роль России в международном образовательном сотрудничестве и образовательной миграции в рамках Болонского процесса и регионального сотрудничества со странами СНГ, анализируются стратегия и практики академической мобильности, трудности и достижения на этом пути. В контексте образовательного сотрудничества и повышения эффективности экспорта образовательных услуг особо актуальной представляется проблема признания иностранных квалификаций в Российской Федерации и за рубежом. В научных трудах В.М. Филиппова, Г.А. Лукичева, С.А. Коваленко были проанализированы международно-правовые нормы, институциональные структуры и особенности практики осуществления признания иностранных квалификаций в европейских странах, в том числе в России и Испании<sup>19</sup>. Авторами особо отмечается вклад в это направление деятельности, начиная с 1970-х гг., специально созданных подразделений Университета дружбы народов имени Патриса Лумумбы и Научно-исследовательского института проблем высшей школы. В настоящее время на базе РУДН действует научная школа сравнительной образовательной политики, в рамках которой проводятся компаративные исследования систем образования России и зарубежных стран.

В работах отечественных авторов Ю.Д. Артамоновой<sup>20</sup>, И. Синяткина, А. Мишиной и Е. Карпухиной<sup>21</sup>, в диссертационных исследованиях

---

<sup>13</sup> Чистохвалов В.Н. Особенности модернизации российского и европейского высшего образования в 1991 - 2005 гг.: историко-сравнительный анализ. М.: РУДН, 2010. 331 с.

<sup>14</sup> Ларионова М.В. Императивы интернационализации М.: Логос, 2013. 420 с.; Larionova M.V. Internationalisation and the entrepreneurial university: Mutual reinforcement for maximum results // EAIE Conference Conversation Starter. Rethinking education Reshaping economies / Ed. by L.E. Rumbley. Amsterdam: European Association for International Education, 2012. P.43-47.

<sup>15</sup> Аржанова И.В. Эволюция международного образовательного сотрудничества в условиях модернизации российской высшей школы в 1991 – 2011-е годы. Дис. д. ист. н. М., 2012. 359 с.

<sup>16</sup> Ефремова Л.И. Регионализация и глобализация образовательного пространства СНГ: социально-философский анализ. Дис. канд. филос. наук. М., 2010. 167 с.

<sup>17</sup> Образовательная миграция в современном мире: субъекты, стратегии, ценности: монография / М.М. Мчедлова [и др.]; отв. ред. М.М. Мчедлова. М.: РУДН, 2020. 356 с.

<sup>18</sup> Бочарова З.С. Роль образовательной миграции в информационном обществе // Актуальные проблемы глобальных исследований: ценности глобального мира. Сб. науч. трудов участников V Международной научно-практической конференции. Под ред. И.В. Ильина. М.: Межрегиональная общественная организация содействия изучению, пропаганде научного наследия Н.Д. Кондратьева, 2018. С.29–32; Она же. Роль образовательной миграции в современном мире // Информационное общество. 2018. № 2. С.36–40 и др.

<sup>19</sup> Организации, уровни и квалификации образования в зарубежных странах /М-во образования и науки Рос. Федерации, Центр сравнит. образоват. политики. под общ. ред. В.М. Филиппова. М.: Центр сравнит. образоват. политики, 2004, 412 с.; Лукичев Г.А. Значение Лиссабонской конвенции о признании для международной интеграции в сфере образования. М.: РУДН, 2012. 112 с.; Коваленко С.А. Международный опыт признания образования и квалификаций в странах Европейского региона и Российской Федерации в 1960-2015 гг. Дис. канд. ист. наук. М., 2018. 195 с. и др.

<sup>20</sup> Артамонова Ю.Д. и др. Совместные образовательные программы вузов: состояние, проблемы, перспективы / Ю.Д. Артамонова, А.Л. Демчук, Е.В. Караваева. М.: КДУ, 2011. 56 с.

Н.В. Красильникова<sup>22</sup>, М. Де Мартино<sup>23</sup>, Е.И. Медяник<sup>24</sup> и др.<sup>25</sup> анализируются различные аспекты реализации совместных образовательных программ вузов России и зарубежных стран.

В зарубежной историографии современные проблемы интернационализации образования, включая вопросы академической мобильности студентов, реализации совместных образовательных программ, нашли отражение в трудах Д. Батистелла<sup>26</sup>, Н. Буркел, С. Шендерова, С. Твогорова<sup>27</sup>, Дж. О. Надаль, Г.К. Санс, Ф.С. Парельяда<sup>28</sup>, Д. Обст, М. Кудер, С. Банкс<sup>29</sup>. Н. Буркел, С. Шендерова и С. Твогорова утверждают, что решающими факторами, способствующими успеху совместных образовательных программ, являются степень надежности и заинтересованности ВУЗа-партнера, а также стратегия ВУЗа в области интернационализации образования<sup>30</sup>.

Третий комплекс составляют специальные работы по истории российско-испанских политических и культурных связей, авторами которых выступают В.Е. Багно<sup>31</sup>, Е.О. Бондарь<sup>32</sup>, О.В. Волосюк<sup>33</sup>, А.А. Глазов<sup>34</sup>, Е.Э. Юрчик<sup>35</sup> и др. В этих

---

<sup>21</sup> *Sinyatkin I., Mishin A., Karpukhina E.* Analysis of double degree programme between EU and Russian HEIS. Letter of Contract N°2009/222440. Final report, 2010. Режим доступа: [https://www.spbstu.ru/upload/inter/final\\_report.pdf](https://www.spbstu.ru/upload/inter/final_report.pdf) (дата обращения: 04.04.2020).

<sup>22</sup> *Красильникова Н.В.* Интернационализация образовательного процесса в вузах Европейского союза (на примере университетов Италии). Дис. канд. педагог. наук. Марий Эл, 2017. 214 с.

<sup>23</sup> *Де Мартино М.* Политический потенциал образовательных программ «Эразмус», СУ СНГ и УШОС: сравнительный анализ. Дис. канд. полит. наук. М., 2019. 227 с.

<sup>24</sup> *Медяник Е.И.* Российско-китайское университетское сотрудничество (1995-2016 гг.). Дис. канд. ист. наук. М., 2017. 283 с.

<sup>25</sup> *Burchakova M., Karagod J., Moseykin Y., Sakharchuk N.S.* Russia in the Context of Global Trends of Higher Education // Proceedings of the 2016 International Conference on Arts, Design and Contemporary Education. 2016. Vol. 64. P.1168-1174; *Dolzhikova A., Moseikina M., Vladimirsky I.* The Educational Policy Strategy on Foreign Citizens Coming to the Russian Federation, as a Factor of Their Socio-Cultural Adaptation and Integration // International Journal of Environmental and Science Education. 2016. Vol. 11. Issue 9. P.2619-2634 и др.

<sup>26</sup> *Баттистелла Д.* Международные образовательные программы как инструмент мягкой силы и выстраивания диалога между государствами. Интервью с Дарио Баттистелла, директором по исследованиям института политических исследований Сьянс По Университета Бордо (Франция) // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Политология. 2020. Т. 22. №2. С.305-311.

<sup>27</sup> *Burquel N., Shenderova S., Tvorgorova S.* Innovation & Transformation in Transnational Education. Joint Education Programmes between European and Russian Higher Education Institutions. Report of the Delegation of the European Union to Russia. Moscow: European Union, 2014. 162 p.

<sup>28</sup> *Nadal J.O., Sanz G. C., Parellada F.S.* España como destino de estudiantes universitarios internacionales // Investigaciones de Economía de la Educación 11. 2006. Ed. 1. Vol.11. Chapter 2. P.59-76.

<sup>29</sup> *Obst D., Kuder M., Banks C.* Joint and double degree programs in the global context: Report on an international survey, 2011. 40 p.

<sup>30</sup> *Burquel N., Shenderova S., Tvorgorova S.* Innovation & Transformation in Transnational Education. Joint Education Programmes between European and Russian Higher Education Institutions. Report of the Delegation of the European Union to Russia. Moscow: European Union, 2014. P.156.

<sup>31</sup> *Багно В.Е.* Россия и Испания: общая граница. СПб.: Наука, 2006. 476 с.; *Он же.* Пограничные культуры между Востоком и Западом (Россия и Испания). СПб: Издательство Санкт-Петербургского университета, 2011. 14 с.

<sup>32</sup> *Бондарь Е.О.* Взаимодействие России и Испании по вопросам международной и внутренней безопасности: монография. М: Моск. ун-т МВД России имени В.Я. Кикотя, 2018. 94 с.



работах, а также в диссертационных исследованиях Е.А. Грозной<sup>36</sup>, Э. Каналеса<sup>37</sup>, К.В. Тарасовой<sup>38</sup>, Д.В. Юркова<sup>39</sup> проанализированы различные формы двустороннего сотрудничества в гуманитарных областях, включая сферу культуры и образования в историческом контексте. Данные исследования позволили определить основы двустороннего сотрудничества России и Испании на разных этапах их взаимодействия, в том числе в условиях новых геополитических вызовов.

Проблемы политико-дипломатического, культурно-гуманитарного и экономического сотрудничества Испании и России обсуждались в рамках I (2016 г.) и II (2020 г.) Международных конгрессов «Россия и Испания: политика, экономика, культура», организованных на базе факультета мировой экономики и мировой политики Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», Центра Иберийских исследований Института Латинской Америки РАН при поддержке Посольства Королевства Испании в РФ<sup>40</sup>. Результатом научного сотрудничества российских и испанских исследователей стала публикация коллективной монографии (отв. ред. О.В. Волосюк), в которой представлен широкий исторический спектр развития российско-испанских дипломатических, экономических и культурных связей, раскрывается эволюция мировоззренческого взаимодействия и восприятия народов двух стран в контексте трехсотлетнего диалога культур<sup>41</sup>. Выходу данной монографии предшествовало издание фундаментального труда, посвященного российской и советской дипломатической службе в Испании в рамках большого исторического периода – с XVII–XXI вв., среди авторов которого –

---

<sup>33</sup> *Волосюк О.В.* Внешняя политика Испании в XVIII веке: становление испано-русских отношений. М.: РУДН, 2011. 633 с.; *Она же.* Россия и Испания во второй половине XIX века: конфронтация, диалог или альянс? // Новая и новейшая история. 2015. № 2. С.143-153 и др.

<sup>34</sup> *Глазов А.А.* Место испаноязычной редакции в организационной структуре Всесоюзного радиокомитета и механизм ее функционирования в 1941–1945 гг. // Клио. 2018. № 11(143). С.55–58; *Она же.* Radio Moscú y La Pirenaica: советское радиовещание на Испанию // Испания и Россия: дипломатия и диалог культур. Три столетия отношений. España y Rusia: diplomacia y diálogo de culturas. Tres siglos de relaciones / отв. ред. О.В. Волосюк. М.: Индрик, 2018. С.328–331.

<sup>35</sup> *Юрчик Е.Э.* Российская культура в освещении испанской периодики 2010-2011 // Вестник Литературного института им А. М. Горького. 2013. №3. С.126–141; *Юрчик Е.Э., Пироженко О.В.* Образ России в испанской прессе в начале XXI века // Испания и Россия: дипломатия и диалог культур. Три столетия отношений. España y Rusia: diplomacia y diálogo de culturas. Tres siglos de relaciones. Под ред. Е.Э. Юрчик. М.: Индрик, 2018. С.426–431.

<sup>36</sup> *Грозная Е.А.* Политика Советского Союза в отношении Испании в 1963-1991 гг. Дис. канд. ист. наук. Екатеринбург, Уральский гос. университет имени А.М. Горького, 2004. 285 с.

<sup>37</sup> *Каналес Э.* Развитие торгово-экономических отношений Испании с Россией: современное состояние, ключевые проблемы и перспективы. Дис. кан. экон. наук. М., ГУУ, 2011. 184 с.

<sup>38</sup> *Тарасова К.В.* Системы управления качеством образования в Испании и России. Сравнительный анализ. Автореф. дис. канд. пед. н. М., МГГУ им. М.А. Шолохова, 2009.

<sup>39</sup> *Юрков Д.В.* Российско-испанские культурные связи (конец 1970-х гг. – начало XXI в.). Дис. кан. ист. наук. М., РУДН, 2010. 199 с.

<sup>40</sup> НИУ ВШЭ проводит крупнейший российско-испанский научный конгресс. Режим доступа: <https://www.hse.ru/news/community/181545206.html> (дата обращения 19.05.2020).

<sup>41</sup> Испания и Россия: дипломатия и диалог культур. Три столетия отношений. España y Rusia: diplomacia y diálogo de culturas. Tres siglos de relaciones. Отв. ред. О.В. Волосюк. М.: Индрик, 2018. 928 с.

известные испанисты – О.В. Волосюк, В.А. Ведюшкин, А.Ю. Борзова, А.А. Сагомоян, Е.Э. Юрчик и др.<sup>42</sup>

На базе Центра иберийских исследований Института Латинской Америки РАН проводятся также ежегодные российско-испанские научные симпозиумы совместно с рядом ведущих университетов Испании, в рамках которых в контексте двусторонних политических и экономических отношений рассматриваются проблемы сохранения и распространения русского и испанского языков, лингвистической идеологии, различные аспекты российско-испанского образовательного сотрудничества, включая опыт участия двух стран в программах ERASMUS+<sup>43</sup>.

В испанской историографии, в работах таких авторов, как М. Гарридо Кабайеро<sup>44</sup>, М. Кáмара Эрмосо<sup>45</sup>, Х. Сентенара Улесья<sup>46</sup>, Л. Суарес-Фернандес<sup>47</sup>, Ф. Фернандес Ордонес<sup>48</sup>, И. Янышев Нестерова<sup>49</sup> специальное внимание уделяется различным аспектам советско- и российско-испанских политических и экономических отношений, вопросам культурно-гуманитарной сферы, включая проблемы распространения испанского языка в СССР и современной России. Так, в докторской работе М. Гарридо Кабайеро «Отношения между Испанией и СССР в рамках Ассоциации испано-советской дружбы в XX в.», отдельная глава посвящена современным российско-испанским отношениям в культурно-гуманитарной области, в которой автор справедливо отмечает, что преподавание испанского языка в ВУЗах и общеобразовательных школах России началось еще до распада СССР.

В связи с изучением образовательной и языковой политики России и Испании особый интерес для исследователя представляют работы, посвященные концепции «мягкой силы» и культурной дипломатии<sup>50</sup>. Автор концепции Дж. Най рассматривает «мягкую силу» в качестве способа достижения государством желаемых результатов на международной арене с помощью наиболее привлекательных сторон своей модели

---

<sup>42</sup> Российские дипломаты в Испании / *Diplomaticos Rusos en España. 1667-2017*. Отв. ред. О.В. Волосюк. М.: МО, 2016. 672 с.

<sup>43</sup> *Rusia y España en los tiempos de turbulencia* / P. Yákovlev (Coord.). Moscú: ILA RAN, 2009. 205 p.; *España y Rusia: políticas económicas y sociales*. Petr Yákovlev, Eleonora Ermólieva (coordinadores), Moscú, ILA RAN, 2018. 324 p.; *Rusia y España en el periodo de la “nueva normalidad”*. Moscú, ILA RAN, 2018. 231 p.

<sup>44</sup> *Garrido Caballero M.* Las relaciones entre España y la Unión Soviética a través de las Asociaciones de Amistad en el siglo XX. PhD tesis. University of Murcia, 2006. 649 p.

<sup>45</sup> *Cámara Hermoso M.* Las relaciones entre España y la Federación Rusa // *Anuario Internacional CIDOB*. 2010. P.449 - 459.

<sup>46</sup> *Centenara Ulecia J.* Relaciones hispano-soviéticas de 1976 a 1986. PhD thesis. Universidad Nacional de Educación a Distancia, 2007. 499 p.

<sup>47</sup> *Suárez Fernandez L.* Franco y la URSS: la diplomacia secreta. Madrid: Ediciones Rialp SA, 1987. 317 p.

<sup>48</sup> *Fernández Ordóñez F.* Política exterior de España 1987 - 1990 // *Política Exterior*. 1987. Vol.1. Núm.1. P.14-27.

<sup>49</sup> *Yányshev-Nésterova I.* Canarias en las relaciones hispano-soviéticas, 1965-1991. Santa Cruz de Tenerife: Ideas Publishing House, 2019, 472 p.

<sup>50</sup> *Красина О.В.* «Мягкая сила» как теоретическая конструкция и властная технология современной мировой политики. М.: Изд-во Современного гуманитарного университета, 2011. 156 с.; *Королева А.А.* Стратегия «мягкой силы» в формировании внешнего имиджа России и Испании // *Право и управление. XXI век*. 2015. № 1. С.97–103.

развития, в том числе, в сфере культуры, идеологии, внутренней и внешней политики<sup>51</sup>. Для России и Испании моделями продвижения собственных интересов за рубежом выступают концепция Русский мир и Испанидад. Существенный вклад в изучение феномена Русского мира и продвижения русского языка на международной арене (включая Испанию) внесли В.А. Тишков<sup>52</sup>, Ал.А. Громыко<sup>53</sup>, А.И. Сухарев<sup>54</sup>, М.Н. Мосейкина<sup>55</sup>, Г.И. Цвык<sup>56</sup> и другие авторы<sup>57</sup>. В ряде работ отмечается также, что для расширения и укрепления пространства русского языка и культуры за рубежом, важным направлением культурной дипломатии РФ является выстраивание отношений с соотечественниками и диаспоральными структурами.

Среди российских исследователей, занимающихся изучением политики Испании по продвижению испанского и каталанского языков в мире и, в частности, в России, следует назвать Е.В. Астахову<sup>58</sup>, Н.В. Блинову<sup>59</sup>, В.А. Иовенко<sup>60</sup>, Е.Д. Терентьеву<sup>61</sup>, Г.А. Химич<sup>62</sup>, О.С. Чеснокову<sup>63</sup> и др. По мнению Н.В. Блиновой, «испанофония является важнейшим фактором мировой политики, формирующим всю

---

<sup>51</sup> *Nye J.* Soft Power: The Means To Success In World Politics: New York: Public Affairs, 2005. 191 p.

<sup>52</sup> *Тишков В.А.* Языки нации // Вестник Российской академии наук. 2016. Т. 86. № 4. С.291–303; *Он же.* Русский мир: смысл и стратегии. Режим доступа: [http://sr.fondedin.ru/new/fullnews\\_arch\\_to.php?subaction=showfull&id=1185274651&archive=1185275035&start\\_from=&ucat=14&](http://sr.fondedin.ru/new/fullnews_arch_to.php?subaction=showfull&id=1185274651&archive=1185275035&start_from=&ucat=14&) (дата обращения: 09.06.2019).

<sup>53</sup> *Громыко Ал.А.* Русский язык и культура в политике «мягкой силы» России // Большая Европа в глобальном мире: новые вызовы – новые решения = Wider Europe in the Global World: New Challenges – New Solutions. Под ред. А. А. Громыко. М.: Нестор-история, 2013. 144 с.

<sup>54</sup> *Сухарев А.И.* Трансгуманитарное измерение политики: Опыт исследования институционализации НПО-сети в международных отношениях. М.: Книга и бизнес, 2009. 442 с.

<sup>55</sup> *Мосейкина М.Н.* У истоков формирования Русского мира. XIX – начало XX века. М.: АИРО-XXI; СПб.: Алетейя, 2014. 392 с.; *Она же.* Диаспоральная дипломатия России в странах Латинской Америки: исторический опыт и перспективы // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Международные отношения. 2015. № 4. С. 66-73.

<sup>56</sup> *Цвык Г.И.* Продвижение русского языка в КНР как инструмент культурной дипломатии Российской Федерации в 2001 – 2017 гг. Дис. канд. ист. наук. М., РУДН, 2018. 157 с.

<sup>57</sup> *Puig M.S., Drozdova T. D.* Становление, развитие и состояние русистики в Испании (Origin, Development and Present State of Russian Studies in Spain) // Russian Linguistics. 1996. Vol.20. №1. pp.163-169; *Ершов В.Ф., Гаджиева Х.Д.* Русский мир в Испании и культурный диалог (1991–2015 гг.) // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: История России. 2018. Т. 17. № 1. С. 92–108 и др.

<sup>58</sup> *Астахова Е.В.* Манифест в защиту испанского языка - политическое и языковое измерение // Филологические науки в МГИМО: Сборник науч. трудов. № 36 (51). Отв. ред. Г.И. Гладков. М.: МГИМО (У) МИД России, 2009. С. 8-17.

<sup>59</sup> *Блинова Н.В.* Язык как инструмент внешней политики государства (на примере испанского языка) // Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 6: Международные отношения, Вып. 2 (Ч. I). Июнь 2007. С.245-252.

<sup>60</sup> *Иовенко В.А.* Школа преподавания испанского языка // Вестник МГИМО-Университета. 2014. № 5 (38). С.231-233.

<sup>61</sup> *Терентьева Е.Д.* Роль Института Сервантеса в распространении изучения испанского языка в мире // Языки и культуры: эффективная коммуникация в условиях глобализации. Мат-лы межвуз. научно-пр. конф. М.: Цифровичок, 2013. С.116-119.

<sup>62</sup> *Tsvyk V., Khimich G., Ponomarenko L.* La política cultural exterior y la cooperación entre España y Rusia en la esfera de la Educación // Política y Sociedad (Madr.). 2018. Vol. 5(2). P.441–465.

<sup>63</sup> *Чеснокова О.С.* Интерпретация художественного текста: русско-испанский диалог: Монография. М.: ИНФРА-М., 2018. 174 с.

ту сложную систему политико-лингвистических отношений, которая существует в современном мире»<sup>64</sup>.

Проблема распространения испанского языка за рубежом и в РФ широко представлена также в испанской историографии в контексте доктрины Испанидад в трудах Х.Л. Кастро<sup>65</sup>, Х.М. де Сагарра, Ч. Солер Эррерос<sup>66</sup>, М. Гарридо Кабайеро<sup>67</sup>, В.А. Перальта, Б.К. Седано и К.Б. Бланко<sup>68</sup>. В своем обширном исследовании «Испанский язык в Российской Федерации: решающий фактор отношений с испаноязычными странами» Х.М. де Сагарра и Ч. Солер Эррерос приходят к выводу, что в России существуют благоприятные условия для укрепления и расширения позиций изучения испанской культуры и языка, что способствует поддержанию российско-испанского и в целом российско-ибороамериканского диалога на всех уровнях<sup>69</sup>. Особый интерес представляют в этой связи труды российских и испанских исследователей, в частности, В.Е. Багно<sup>70</sup>, В.И. Вольского<sup>71</sup>, Е.А. Грининой<sup>72</sup>, Ю.А. Карповой<sup>73</sup>, И.М. Майанс<sup>74</sup>, Х. Мирайес и Монсеррат<sup>75</sup>, Э. Алос и Фонта<sup>76</sup>, посвященные анализу статуса каталанского языка и деятельности Института Рамона Льюля по распространению каталанской культуры и языка за рубежом. Е.А. Гринина и Г.В. Денисенко подтверждают в своих исследованиях, что вскоре после

---

<sup>64</sup> Блинова Н.В. Язык как инструмент внешней политики государства (на примере испанского языка) // Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 6. Международные отношения. Вып. 2 (Ч. I). Июнь 2007. С.252.

<sup>65</sup> Castro J.L. La enseñanza del español como lengua extranjera en Europa: datos generales y propuestas para su mejora // El español en el mundo: anuario el Instituto Cervantes. 2002. P.89-126.

<sup>66</sup> De Sagarra J. M., Soler Herreros C. Spanish in Russian Federation: the decisive factor of the relationship with spanishspeaking countries // Iberoamérica. 2014. № 2. P.93-118.

<sup>67</sup> Garrido Caballero M. Las relaciones entre España y la Unión Soviética a través de las Asociaciones de Amistad en el siglo XX. PhD tesis. University of Murcia, 2006. 649 p.

<sup>68</sup> Peralta V.A., Sedano B.C., Blanco C.V. El español en Rusia // El español por países. Anuario 2006/2007, Instituto Cervantes. Madrid: Instituto Cervantes, Círculo de Lectores, Plaza & Janés, 2007. P.335-339.

<sup>69</sup> De Sagarra J.M., Soler Herreros C. Spanish in Russian Federation: the decisive factor of the relationship with spanishspeaking countries // Iberoamérica. 2014. № 2. P.113.

<sup>70</sup> Bagnó V., Plans i Girabal L., Ruiz-Zorrilla i Cruzate M., Solà J. Pròleg. Rússia i Catalunya: Primeres Jornades de Cultura Catalana a Sant Petersburg: 1-5 d'abril de 1996 / M. Ruiz-Zorrilla, eds., Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament de Cultura, 1999.

<sup>71</sup> Вольский В.И. О вкладе Раймунда Луллия в теорию голосования // Полития: Анализ. Хроника. Прогноз. 2011. № 1. С.188-196.

<sup>72</sup> Гринина Е.А. Профессор В.С. Виноградов и изучение каталанского языка // Вопросы иберо-романского языкознания: Сб. статей. Вып.7 (юбилейный). Посвящается 80-летию профессора В.С. Виноградова. М.: Изд-во Московского университета, 2005. С.16-19.

<sup>73</sup> Карпова Ю.А. Новелла «Трагедия Калдезы» Жуана Руиса де Корельи как отражение особенностей языковой парадигмы раннего возрождения в Каталонии. Дис. канд. фил. наук. М., 2004. 187 с.

<sup>74</sup> Mayans I.M. Conocer la lengua y la cultura catalana. Palma de Mallorca: Federació d'Entitats Culturals dels Països Catalans, 1993. 202 p.

<sup>75</sup> Miralles i Montserrat J. Entorn de la història de la llengua. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, S.A., 2001. 201 p.

<sup>76</sup> Алос и Фонт Э. Языковая политика в Каталонии и националистический конфликт в Испании / Э. Алос и Фонт // Языковая политика, конфликты и согласие. Отв. ред. С.В. Соколовский, Е.И. Филиппова. М.: ИЭА РАН, 2018. С.133-173.

восстановления дипломатических отношений между СССР и Испанией начали интенсивно проводиться фундаментальные научные исследования региональных языков двух стран, где особое внимание уделялось именно каталанскому языку<sup>77</sup>.

Анализ историографии позволяет сделать вывод о том, что в работах, посвященных отношениям России и Испании, создана методологическая основа для разработки темы диссертации. Однако, несмотря на широкий спектр рассматриваемых автором научных трудов, комплексного исследования проблематики российско-испанского сотрудничества в области образовательной и языковой политики в рассматриваемый период до сих пор не существует. В этих условиях обращение к теме исследования обусловлено потребностью заполнения существующей в российской исторической науке лакуны.

**Источниковая база исследования.** При написании работы автором была использована большая группа источников на русском, испанском и английском языках.

Основу источниковой базы диссертации составили неопубликованные и опубликованные источники. В диссертации были использованы материалы из фондов Государственного архива Российской Федерации (ГА РФ). К их числу относятся документы Союза советских обществ дружбы и культурной связи с зарубежными странами (ССОД) (Ф. 9576), документы Министерства просвещения СССР (Ф. 9563).

Исследование опирается на четыре группы источников.

*Первая группа* источников представлена нормативно-правовыми документами: двусторонними соглашениями, федеральными законами<sup>78</sup>, государственными концепциями, декларациями, регулирующими взаимоотношения России и Испании в образовательной и научной сферах. К ним относятся Договор о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Королевством Испания от 12 апреля 1994 г.<sup>79</sup>, Соглашение между Российской Федерацией и Королевством Испания о сотрудничестве в области культуры и образования от 11 апреля 1994 г.<sup>80</sup>, Соглашение между правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Испания о научном и технологическом сотрудничестве от 15 ноября 2001 г.<sup>81</sup>, Соглашения о деятельности культурных центров от 15 ноября 2001 г.<sup>82</sup>, Программа сотрудничества между Российской Федерацией и Королевством Испания в области

---

<sup>77</sup> Гринина Е.А., Денисенко Г.В. Актуальные проблемы изучения региональных языков Испании в России // Человеческий капитал. 2017. № 8 (104). С.60.

<sup>78</sup> Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012. № 273-ФЗ. Режим доступа: [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_140174/](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/) (дата обращения: 18.03.2020).

<sup>79</sup> Договор о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Королевством Испания. Режим доступа: <http://docs.cntd.ru/document/8314341> (дата обращения: 15.05.2020).

<sup>80</sup> Соглашение между Российской Федерацией и Королевством Испания о сотрудничестве в области культуры и образования // Дипломатический вестник. 1994. № 9–10. С.13 – 16.

<sup>81</sup> Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Испания о научном и технологическом сотрудничестве от 15 ноября 2001 г. Режим доступа: <http://docs.cntd.ru/document/901801432> (дата обращения: 11.07.2019).

<sup>82</sup> Соглашение между Российской Федерацией и Королевством Испания о деятельности культурных центров (с изменениями на 24 сентября 2007 года). Режим доступа: <http://docs.cntd.ru/document/901830386> (дата обращения: 12.05.2020).

культуры и образования на 2005-2007 годы (рус., исп.)<sup>83</sup>, Декларации о стратегическом партнерстве между Российской Федерацией и Королевством Испания от 3 марта 2009 г.<sup>84</sup> и др.<sup>85</sup> Данная группа источников позволила автору рассмотреть правовые основы и ведущие направления взаимодействия двух стран в культурно-образовательной сфере.

Ко *второй группе* источников относятся делопроизводственные документы международных, российских и испанских государственных учреждений, общественных и образовательных организаций.

В ГА РФ, в фонде Союза советских обществ дружбы и культурной связи с зарубежными странами (ССОД) (Ф. 9576), выявлены отчеты и служебные записки с информацией о мероприятиях, проводимых представительством ССОД в Мадриде, о поездках в Испанию деятелей советской культуры и науки, об обменах советскими и испанскими делегациями, о поездках испанских абитуриентов в учебные заведения СССР и др. В фонде Министерства просвещения СССР (Ф. 9563) находится служебная переписка, содержащая информацию о гуманитарном сотрудничестве советской стороны с представителями европейских стран, в том числе Испании, в области образования, а также отчеты делегаций СССР об участии в международных мероприятиях (в том числе, во 2-й общеевропейской конференции директоров научно-исследовательских учреждений по образованию в Мадриде).

Среди опубликованных делопроизводственных документов следует назвать документы ЮНЕСКО<sup>86</sup>, распоряжения и постановления Правительств РФ и Королевства Испания<sup>87</sup>, доклады и справочные материалы Министерства

---

<sup>83</sup> Программа сотрудничества между Российской Федерацией и Королевством Испания в области культуры и образования на 2005-2007 годы (рус., исп.). Режим доступа: <http://docs.cntd.ru/document/902198757> (дата обращения: 15.05.2020).

<sup>84</sup> Декларация о стратегическом партнерстве между Российской Федерацией и Королевством Испания. Режим доступа: <http://kremlin.ru/supplement/163> (дата обращения: 15.05.2020).

<sup>85</sup> Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Королевством Испания о культурном и научном сотрудничестве // СССР. Договоры. Сборник действующих договоров, соглашений и конвенций, заключённых СССР с иностранными государствами. Вып. 35. М., 1981. С. 404-407; Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Испанией об эквивалентном и взаимном признании документов об образовании и ученых степеней. Режим доступа: <http://docs.cntd.ru/document/550919002> (дата обращения: 12.09.2019) и др.

<sup>86</sup> Инчхонская декларация – Образование-2030: обеспечение всеобщего инклюзивного и справедливого качественного образования и обучения на протяжении всей жизни. Режим доступа: [https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000233137\\_rus](https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000233137_rus) (дата обращения: 25.05.2020).

<sup>87</sup> Распоряжение Правительства РФ от 20 декабря 2014 г. № 2647-р «О Концепции федеральной целевой программы "Русский язык" на 2016-2020 гг.». Режим доступа: <https://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/70731962/> (дата обращения: 24.04.2020); Постановление Правительства РФ от 21 мая 2013 г. № 426 «О федеральной целевой программе "Исследования и разработки по приоритетным направлениям развития научно-технологического комплекса России на 2014-2020 годы"». Режим доступа: <http://base.garant.ru/70385450/> (дата обращения: 19.03.2020); Acuerdo de cooperación científica y tecnológica entre el Gobierno del Reino de España y el Gobierno de la Federación de Rusia, hecho "ad referendum" en Madrid el 15 de noviembre de 2001. Режим доступа: [https://www.boe.es/diario\\_boe/txt.php?id=BOE-A-2003-2612](https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-2003-2612) (дата обращения: 24.04.2020); Распоряжение Правительства РФ от 22.04.2019 N 799-р «Об утверждении перечня иностранных научных организаций и образовательных организаций,

иностранных дел РФ<sup>88</sup>, Министерства иностранных дел, Европейского союза и международного сотрудничества Испании<sup>89</sup>, Министерства науки и высшего образования РФ<sup>90</sup>, Министерства образования, культуры и спорта Испании<sup>91</sup>, Россотрудничества<sup>92</sup> и др. Важные сведения по проблемам интернационализации современного образования и академической мобильности содержатся в отчетах различных европейских организаций<sup>93</sup>, в частности, в материалах Конференций ректоров испанских университетов<sup>94</sup>, общероссийской Ассоциации «Глобальные университеты»<sup>95</sup> и др. Также в работе представлены материалы Фонда «Русский мир»<sup>96</sup>, Института Сервантеса<sup>97</sup> и Института Рамона Льюля<sup>98</sup>, справочные и

---

которые выдают документы об ученых степенях и ученых званиях, признаваемых в Российской Федерации». Режим доступа: <https://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/72137432/> (дата обращения: 08.07.2019); Распоряжение Правительства Российской Федерации от 10.05.2019 № 915-р «О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Испания о взаимном признании образования, квалификаций и ученых степеней». Режим доступа: <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001201905200011> (дата обращения: 09.10.2019) и др.

<sup>88</sup> Доклад МИД России. Русский язык в мире. Режим доступа: [https://www.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Culture/Russian/\\_Index.php](https://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Culture/Russian/_Index.php) (дата обращения: 05.06.2019).

<sup>89</sup> El español, un idioma universal en expansión 2014. Режим доступа: [http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/2014\\_IDIOMA\\_ES.pdf](http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/Multimedia/Publicaciones/Documents/2014_IDIOMA_ES.pdf) (дата обращения 14.10.2019).

<sup>90</sup> Материалы Управления методологии Федерального агентства научных организаций Министерства науки и высшего образования РФ. Предоставлены лично автору начальником Управления Чернышевой О.В.

<sup>91</sup> El mundo estudia español. España: 2016. Режим доступа: <https://sede.educacion.gob.es/publiventa/el-mundo-estudia-espanol-2016/ensenanza-lengua-espanola/22229> (дата обращения: 12.10.2019).

<sup>92</sup> История Россотрудничества / Официальный сайт Россотрудничества. Режим доступа: <http://rs.gov.ru/ru/pages/122> (дата обращения: 18.06.2019).

<sup>93</sup> The Bologna Declaration of 19 June 1999: Joint declaration of the European Ministers of Education. Режим доступа: [https://www.eurashe.eu/library/bologna\\_1999\\_bologna-declaration-pdf/](https://www.eurashe.eu/library/bologna_1999_bologna-declaration-pdf/) (дата обращения: 15.03.2020); Erasmus+ Annual Report 2017; EU-Russia cooperation on higher education. At a glance. Режим доступа: [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/ATAG/2017/608701/EPRS\\_ATA\(2017\)608701\\_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/ATAG/2017/608701/EPRS_ATA(2017)608701_EN.pdf) (дата обращения: 23.03.2020); OECD. Education at a Glance 2010: OECD Indicators. Paris: OECD, 2010. Режим доступа: [https://www.oecd-ilibrary.org/education-at-a-glance-2010\\_5kmhbjd03v5h.pdf?itemId=%2Fcontent%2Fpublication%2Feag-2010-en&mimeType=pdf](https://www.oecd-ilibrary.org/education-at-a-glance-2010_5kmhbjd03v5h.pdf?itemId=%2Fcontent%2Fpublication%2Feag-2010-en&mimeType=pdf) (дата обращения: 10.07.2019).

<sup>94</sup> II Форум ректоров России и ибероамериканского пространства. Режим доступа: [https://www.msu.ru/news/forum\\_rektorov\\_rossii\\_i\\_iberoamerikanskogo\\_prostranstva\\_opredelil\\_strategiyu\\_akademicheskogo\\_sotrudn.html](https://www.msu.ru/news/forum_rektorov_rossii_i_iberoamerikanskogo_prostranstva_opredelil_strategiyu_akademicheskogo_sotrudn.html) (дата обращения 11.05.2019).

<sup>95</sup> Ассоциация «Глобальные университеты». Режим доступа: <http://www.globaluni.ru/ru/> (дата обращения: 24.05.2020).

<sup>96</sup> Фонд «Русский мир». Режим доступа: <https://russkiymir.ru> (дата обращения 24.05.2019).

<sup>97</sup> Instituto Cervantes, 2019. El español: una lengua viva. Informe 2019. España: Departamento de Comunicación Digital del Instituto Cervantes. Режим доступа: [https://www.cervantes.es/imagenes/File/espanol\\_lengua\\_viva\\_2019.pdf](https://www.cervantes.es/imagenes/File/espanol_lengua_viva_2019.pdf) (дата обращения: 29.10.2020); El País. Noticias del Instituto Cervantes. Режим доступа: <https://elpais.com/noticias/instituto-cervantes/> (дата обращения 07.05.2020); Институт Сервантеса в Москве. Режим доступа: [https://moscu.cervantes.es/ru/DELE\\_ispanskiy/tsentri\\_dele.htm](https://moscu.cervantes.es/ru/DELE_ispanskiy/tsentri_dele.htm) (дата обращения 01.05.2020).

статистические данные о студенческой мобильности, количестве иностранных студентов, совместных образовательных программах<sup>99</sup>. С помощью данных материалов автор смог исследовать деятельность отдельных российских и испанских государственных учреждений в научно-образовательной сфере, а также проанализировать фактологический материал в области научно-образовательного сотрудничества Испании и России.

Ценные материалы о деятельности диаспоральных структур в Испании содержатся на сайтах общественных организаций соотечественников в испанских городах и провинциях<sup>100</sup>.

К *третьей группе* источников относятся публицистические материалы разных форм, в том числе выступления и интервью официальных лиц России и Испании<sup>101</sup>, материалы с испанских информационных сайтов, занимающихся проблемами продвижения испанского и каталанского языков<sup>102</sup>.

*Четвертую группу* источников составили документы личного происхождения – воспоминания и мемуары советских государственных и политических деятелей<sup>103</sup>, дипломатов. Среди последних следует отметить воспоминания Ю.А. Дубинина<sup>104</sup>. Важным источником являются также опубликованные воспоминания испанских

---

<sup>98</sup> L'Institut Ramon Llull. Режим доступа: <https://www.llull.cat/catala/home/index.cfm> (дата обращения 11.10.2019); El País. Noticias del Instituto Ramon Llull. Режим доступа: <https://elpais.com/noticias/ramon-llull/1/> (дата обращения 07.05.2020); El Periódico. Noticias del Instituto Ramon Llull. Режим доступа: <https://www.elperiodico.com/es/organismos/institut-ramon-llull-irl-32532> (дата обращения 14.07.2020).

<sup>99</sup> Экспорт российских образовательных услуг: Статистический сборник. Вып. 9 / Министерство науки и высшего образования Российской Федерации. М.: Центр социологических исследований, 2019. 536 с.; Instituto Nacional de Estadística. Режим доступа: <https://www.ine.es/jaxi/Datos.htm?path=/t20/e245/p08/10/&file=03005.px> (дата обращения 03.05.2020) и др.

<sup>100</sup> Союз Организаций Российских Соотечественников, проживающих в Испании (СОРС Испании). Режим доступа: <https://sors-spain.org/polozenie/> (дата обращения: 27.05.2019); Ассоциация «Альмерия по-русски». Режим доступа: <http://almeriaporussky.es/noticias/> (дата обращения: 23.05.2019) и др.

<sup>101</sup> Интервью министра иностранных дел России С.В. Лаврова испанской газете «Эль Паис», 5 ноября 2018 г. Режим доступа: [https://spain.mid.ru/web/spain\\_ru/-/interv-u-ministra-inostrannyh-del-rossii-s-v-lavrova-ispanskoy-gazete-el-pais-opublikovannoe-5-noabra-2018-goda](https://spain.mid.ru/web/spain_ru/-/interv-u-ministra-inostrannyh-del-rossii-s-v-lavrova-ispanskoy-gazete-el-pais-opublikovannoe-5-noabra-2018-goda) (дата обращения: 10.06.2019); Palabras de Su Majestad el Rey Felipe VI en la recepción ofrecida al Cuerpo Diplomático Madrid, 21 de enero de 2015. Режим доступа: <http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/SalaDePrensa/ElMinisterioInforma/Documents/Cuerpo%20Diplomatico.pdf> (дата обращения: 17.02.2018); Puigdemont, en el Komsomolskaya Pravda: «La Barcelona independiente será amiga de Moscú». Режим доступа: [https://www.elnacional.cat/es/politica/puigdemont-komsomolskaya-pravda-moscou\\_346284\\_102.html](https://www.elnacional.cat/es/politica/puigdemont-komsomolskaya-pravda-moscou_346284_102.html) (дата обращения: 02.03.2020); Putin, sobre Cataluña: «No queremos que se desmorone ningún Estado europeo». Режим доступа: [https://www.elnacional.cat/es/politica/puigdemont-komsomolskaya-pravda-moscou\\_346284\\_102.html](https://www.elnacional.cat/es/politica/puigdemont-komsomolskaya-pravda-moscou_346284_102.html) (дата обращения: 25.06.2020).

<sup>102</sup> Generalitat de Catalunya, El catalán, lengua de Europa. Режим доступа: <http://llengua.gencat.cat/permalink/91192f76-5385-11e4-8f3f-000c29cdf219> (дата обращения 17.03.2019); Web oficial de la Unión Europea. El catalán en la UE. Режим доступа: [https://ec.europa.eu/spain/barcelona/about-us/cat\\_UE2\\_es](https://ec.europa.eu/spain/barcelona/about-us/cat_UE2_es) (дата обращения 03.11.2020).

<sup>103</sup> Горбачев М. С. Жизнь и реформы. В двух кн. Кн. 2. М.: АО Изд-во Новости, 1995. 656 с.

<sup>104</sup> Dubinin Y. ¡Embajador! ¡Embajador! Moldova: Union Fenosa, Vilabelda Inversiones, 2000. 250 p.



детей, эвакуированных в 1937-1938 гг. в СССР<sup>105</sup>, в том числе размещенные под рубрикой «Дети войны: своими словами» на русскоязычном сайте «Niños de la guerra»<sup>106</sup>.

Таким образом, широкая источниковая база позволяет глубоко и комплексно решить поставленные в диссертации задачи.

**Теоретико-методологическую основу исследования** представляет собой комплекс общенаучных и специальных исторических подходов и методов.

Благодаря системному подходу было сформировано целостное представление о российско-испанском образовательном взаимодействии как одном из инструментов «мягкой силы» в условиях глобализации. В рамках институционального подхода были выявлены особенности функционирования отдельных институтов «мягкой силы» в сфере образовательной и языковой политики России и Испании, представленной государственными учреждениями, общественными и профессиональными организациями, информационными агентствами, некоммерческими структурами. Неинституциональный подход позволил определить роль неформальных организаций по распространению русского, испанского и каталанского языков и культур в России и Испании.

При написании работы диссертантом были использованы общенаучные методы исторического исследования – анализ и синтез, благодаря которым было изучено развитие и существующее положение российско-испанских отношений в образовательной сфере.

Среди методов исследования был использован системный метод, с помощью которого анализируется российско-испанское сотрудничество в области образовательной и языковой политики как совокупность взаимосвязанных элементов, имеющая цель, ресурсы и определенные связи с внешней средой и проходящая ряд этапов в своем развитии. Сравнительно-исторический метод был использован при обосновании различных аспектов формирования и развития российско-испанских образовательных проектов в исторической ретроспективе.

**Научная новизна исследования** состоит в комплексном изучении на основе новых источников и современной литературы исторического опыта российско-испанского сотрудничества в области образовательной и языковой политики в 1991-2019 гг. Для всестороннего анализа проблемы диссертантом выявлены основные этапы образовательных связей двух стран, разработаны критерии и предложена собственная периодизацию развития отношений России и Испании в области образования после 1991 г.

В диссертации выявлены основные и наиболее характерные для России и Испании направления университетского сотрудничества; охарактеризованы модели

---

<sup>105</sup> Arce M. Memorias de Rusia. Vivencias de un «niño de la guerra». Madrid: Multipress, S.A., 2009. 144 p.; Льянос Мас В. Ты помнишь, tovarisch...? = Te acuerdas, tovarisch...?: из архива одного из детей, вывезенных в СССР во время гражданской войны в Испании / Вирхилио де лос Льянос Мас; пер. с исп. и лит. обраб. Андрей де лос Льянос Кашеев, Мария де лос Льянос Кашеева. М.: Изд-во ЛКИ, 2008. 269 с.

<sup>106</sup> Дети войны: своими словами. Режим доступа: <https://ninosdelaguerra.ru/aboutchildren> (дата обращения 19.06.2020).

реализации совместных программ, направления подготовки и география распространения совместных проектов в рамках Болонского процесса. Проведенный в диссертации анализ показывает важность исследования процессов образовательной интеграции и опыта мировых образовательных систем на примере таких стран, как России и Испания.

В контексте диалога культур проанализированы институты и стратегии продвижения русского, испанского и каталанского языков как инструментов культурной дипломатии России и Испании; показана их роль в межкультурной коммуникации и формировании положительного образа страны за рубежом.

Разработаны практические рекомендации, направленные на дальнейшее совершенствование моделей образовательного и культурного взаимодействия России и Испании, повышение их эффективности.

В работе использован широкий комплекс источников на русском, испанском и английском языках (включая документы профильных министерств РФ и Королевства Испании), многие из которых впервые вводятся в научный оборот, что позволило полно и всесторонне исследовать исторический опыт российско-испанского гуманитарного сотрудничества в рассматриваемый период.

**Теоретическая значимость работы** заключается в углублении научных знаний в области исторического развития отношений между Испанией и Россией в образовательной и языковой сферах в период с 1991-2019 гг. Представленные факты и выводы диссертации вносят определенный вклад в изучение данной проблемы как важной составляющей российско-испанского гуманитарного сотрудничества на рубеже XX-XXI в. Также теоретическая значимость диссертационного исследования определяется тем, что оно вносит вклад в теорию и практику культурной дипломатии в контексте продвижения образовательных услуг и национальных языков в России и Испании, а также в разработку основных теоретико-методологических подходов к анализу российско-испанского диалога культур в исследуемый период.

**Практическая значимость исследования** состоит в том, что материалы диссертационного исследования могут быть использованы при подготовке научных трудов, посвященных двустороннему сотрудничеству Испании и России в культурно-гуманитарной и научно-образовательной сферах. Также данное исследование может быть использовано в практической деятельности российских вузов в образовательном взаимодействии с испанскими партнерами.

Сформулированные в данном исследовании выводы могут представлять интерес для различных официальных органов власти, которые занимаются вопросами международного образовательного сотрудничества. Материалы диссертации могут быть использованы в научной и педагогической работе при написании монографий, учебных пособий, разработке учебных курсов по истории России и Испании, внешней и образовательной политики двух стран, а также истории международных отношений.

Данное диссертационное исследование носит междисциплинарный характер, что является его особенностью.

### **Основные положения, выносимые на защиту.**

Исходя из актуальности темы диссертационного исследования, объекта, предмета, цели и задач, а также с учетом новизны научного исследования, на защиту выносятся следующие положения:

После распада СССР открылись новые возможности для развития двусторонних отношений между Россией и Испанией, чему в значительной мере могло способствовать отсутствие каких-либо серьезных разногласий в рамках предшествующего советского этапа двустороннего сотрудничества. Выделяются три периода развития взаимодействия России и Испании в области образовательной и языковой политики после 1991 г.: 1994–1999 гг. – формирование правовой базы культурного и образовательного сотрудничества, складывание субъектов сетевых гуманитарных взаимодействий; 2000–2010 гг. – расширение договорной базы в контексте вступления России в Болонский процесс, разработка двусторонних образовательных проектов; 2011–2019 гг. – практическая реализация проектов двойных дипломов, СОП и дополнительного вузовского образования, активизация языковой политики стран. В целом, наблюдалась положительная динамика образовательного и языкового взаимодействия двух стран, несмотря на сложности политических отношений на заключительном этапе.

В результате вхождения России в единое европейское образовательное пространство и внедрения в ее образовательную сферу основных положений Болонского процесса был осуществлен переход к многоуровневой системе высшего образования в РФ, получили развитие академическая мобильность, программы двойных дипломов и т.д., что создало основу для взаимовыгодного российско-испанского сотрудничества в этой сфере. Вузы Российской Федерации и Испании представлены в настоящее время во многих международных рейтингах, благодаря которым оценивается качество образования в странах и создаются условия для конкуренции в сфере оказания образовательных услуг.

С интернационализацией высшего образования связана мобильность студентов и преподавателей, а также трансграничность учебных курсов и программ. Сотрудничество Испании и России в области академической мобильности, в том числе по программе ERASMUS+, имеет ключевое значение для гуманитарных связей. При этом Испания остается страной-партнером РФ по приему наибольшего числа российских студентов в рамках ERASMUS+, уступая первенство лишь Германии. При этом данная программа охватывает все формы образования и распространяется как на студентов, так и на преподавателей ВУЗов. Так, с 2015 по 2019 гг. гражданам России для обучения в Испании по программе ERASMUS+ было представлено 1856 грантов ERASMUS+ на сумму 6 681 681 евро.

Одной из форм интернационализации образования являются совместные программы. Российско-испанский опыт показывает, что наиболее распространенной формой образовательных связей двух стран стали программы двойных дипломов, которые реализуются главным образом на уровне магистратур, и в меньшей степени получили развитие совместные программы бакалавриата. Общей проблемой данного направления интернационализации остается несоответствие академических степеней в российской и западной системах образования.

Составной частью культурной дипломатии двух стран является политика продвижения национальных языков. Данное направление деятельности в отношении русского языка осуществляют российские государственные и неправительственные организации, в их числе, Россотрудничество, фонд «Русский Мир», фонд «Александр Пушкин», а также МАПРЯЛ, русскоязычные диаспоры Испании, которые организуют основные мероприятия. Для реализации поставленных в этой области задач широко используются русскоязычные СМИ, программы «Русский язык», «Кабинет Русского мира». Важную роль традиционно играют Центры русского языка и культуры, которые открыты в 18 испанских городах. Несмотря на недофинансирование данной сферы и сложности международной ситуации последних лет, Россия смогла сохранить, а по некоторым позициям увеличить свое присутствие в культурно-гуманитарной сфере в Испании.

Интерес к изучению и продвижению испанского языка в нашей стране возник еще в советское время, когда в ведущих вузах открывались кафедры испанского языка. После распада СССР в современной России продолжилось создание секций и новых кафедр в высших учебных заведениях, открывались государственные школы с углубленным изучением испанского языка. Рост интереса к испанскому был вызван введением в 2018 г. второго обязательного иностранного языка в школах, ЕГЭ по испанскому языку и включением испанского языка в конкурсную систему Всероссийской олимпиады школьников. Положительную роль сыграло также введение испанского языка в качестве дополнительного в систему государственного и частного образования в России.

Основными институциональными структурами по продвижению образовательной и лингвистической политики Испании в России являются Посольство Испании в РФ, Институт Сервантеса, испанский банк Santander, Ассоциация испанистов России. Лидирующие позиции по всему миру на этом направлении занимает Институт Сервантеса, который сотрудничает с целым рядом российских культурных (лингвистических) центров.

Испания является страной с большим количеством (около 13) миноритарных языков. Ко-официальными языками национальных меньшинств Испании являются языки Каталонии, Валенсии, Балеарских островов, Страны Басков и Галисии. Важным направлением в рамках развития российско-испанского диалога культур стало продвижения каталанского языка в России. Основную деятельность в этом направлении осуществляет Институт Рамона Льюля, который координирует свои усилия с российскими вузам и культурными центрами в городах РФ.

В целом, можно заключить, что взаимодействие между Россией и Испанией в области образовательной и языковой политики имеет глубокие исторические традиции. В новых геополитических условиях страны смогли сохранить, а по некоторым позициям расширить собственное присутствие в гуманитарной сфере. Однако в двустороннем сотрудничестве существует ряд проблем, которые предстоит решить в будущем. Требуется дальнейшее развитие нормативно-правовой базы с целью активизации взаимодействия двух стран в области образовательной политики. Препятствием на пути интеграционных процессов остаются различия образовательных стандартов двух стран и отсутствие соглашения о взаимном

признании образования, квалификаций и ученых степеней, что могло бы способствовать расширению экспортного потенциала российской высшей школы.

**Достоверность и научная обоснованность результатов** диссертации обеспечивается привлечением широкого круга источников и литературы, посвященной исследуемой проблеме, всесторонним анализом работ отечественных и зарубежных авторов, отражающих исторический опыт сотрудничества России и Испании в области образовательной и языковой политики в период с 1991 по 2019 гг., а также комплексным использованием имеющихся научных принципов и методов исследования.

**Апробация работы.** Основные результаты и выводы диссертационного исследования отражены в 12 научных публикациях диссертанта, в том числе 4 статьи опубликованы в рецензируемых научных изданиях, включенных в Перечень РУДН, международные базы цитирования Web of Science и Scopus.

Отдельные выводы и положения диссертации были представлены в выступлениях на международных и межвузовских конференциях и круглых столах, в частности, на международной конференции «The 12th annual International Technology, Education and Development Conference INTED 2018» (5-7 марта 2018 г., г. Валенсия, Испания), на конференции «Сервантовские чтения» (9-10 апреля 2018 г., г. Санкт-Петербург), на международной конференции «11th annual International Conference on Education and New Learning Technologies EDULEARN 2019» (1-3 июля 2019 г., Пальма-де-Майрока, Испания), на II Международном конгрессе «Россия и Испания: политика, экономика, культура» (26-27 ноября 2020 г., НИУ «Высшая школа экономики») и др.

**Структура исследования.** Диссертационное исследование состоит из введения, трех глав, восьми параграфов, заключения, списка источников и литературы, приложения.

## **II. ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ**

**Во введении** обосновывается актуальность темы, определяются объект, предмет, цели и задачи, раскрываются научная новизна, методологическая основа, теоретическая и практическая значимость, анализируются источники и степень изученности темы, обосновываются хронологические рамки работы.

**Первая глава «Историко-политические и правовые предпосылки гуманитарного сотрудничества РФ и Королевства Испании»** состоит из двух параграфов. В данной главе анализируется исторический опыт и современное состояние российско-испанских межгосударственных отношений, в том числе в образовательной сфере с точки зрения исторических, правовых и организационных основ. В первом параграфе «*Российско-испанские политические и культурные отношения: исторический аспект*» были рассмотрены исторические предпосылки развития двусторонних отношений. Автор отмечает, что российско-испанские связи имеют многовековую историю, которая ведет свое начало с XVI в., со времен короля Кастилии Карла I и Великого князя Московского Василия III. На протяжении последующего периода политические отношения нельзя было назвать стабильными,

но при этом продолжали развиваться торгово-экономические связи. После Октябрьской революции 1917 г. в истории отношений двух стран начался новый этап. Во время Гражданской войны в Испании СССР оказывал поддержку и помощь правительству Народного фронта в борьбе против генерала Ф. Франко. После поражения республиканцев в 1939 г. Советский Союз не признал правительство Ф. Франко, вслед за чем последовал почти 40-летний перерыв в советско-испанских дипломатических отношениях.

В параграфе показано, что благодаря участию в событиях Гражданской войны в СССР начал формироваться интерес к испанскому языку и культуре. Особую роль в этом сыграла эвакуация в Советский Союз испанских детей и процесс их последующей адаптации к условиям жизни в новой стране. Однако о полноценных условиях для выработки правовых и организационных основ культурно-образовательного сотрудничества двух стран (включая подготовку в учебных заведениях СССР испанских граждан - стипендиатов ССОД) можно говорить лишь после восстановления советско-испанских дипломатических отношений в 1977 г. В годы перестройки был подписан ряд новых правовых документов, значительно расширивших сферу советско-испанского взаимодействия в области науки и образования. После распада Советского Союза и официального признания Испанией России в качестве правопреемника СССР начался новый этап в развитии российско-испанского диалога в образовательной сфере, который совпал со вступлением Королевства Испании и РФ в Болонский процесс. Автор приходит к выводу, что в данный период отношения между Россией и Испанией имели положительную динамику вплоть до 2014 г., когда изменение международной ситуации, вызванное кризисом на Украине и последующей санкционной политикой ЕС, сказалось на состоянии российско-испанского сотрудничества. Тем не менее, даже в новых геополитических условиях гуманитарная сфера двусторонних отношений продолжала оставаться приоритетной.

Во втором параграфе *«Нормативно-правовые и организационные основы взаимодействия двух стран в области образовательной и языковой политики»* диссертант проанализировал особенности нормативно-правового регулирования научно-образовательного взаимодействия России и Испании на современном этапе. Проведенное исследование показало, что в начале XXI в. двумя государствами был принят ряд важных документов, включая Соглашение между правительством Российской Федерации и Правительством Испания Королевства Испания о научном и технологическом сотрудничестве от 15 ноября 2001 г., Декларацию о стратегическом партнерстве между Российской Федерацией и Королевством от 3 марта 2009 г. Важное значение для расширения возможностей российско-испанского сотрудничества в образовательной сфере в этот период имело присоединение России в 2003 г. к Болонскому процессу и начало ее интеграции в единое европейское образовательное пространство. Данное обстоятельство способствовало совершенствованию общих правовых вопросов, развитию системы приема и интеграции иностранных учащихся и приглашенных ученых, а также расширению международной научной кооперации. Важным шагом на этом пути стало Распоряжение Правительства Российской Федерации от 10 мая 2019 г. (№915-р) «О

подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Испания о взаимном признании образования, квалификаций и ученых степеней». В ходе исследования автор приходит к выводу о том, что нормативно-правовая база двустороннего сотрудничества опирается в большей степени на документы, принятые в 1990-е гг., и дополнительные соглашения начала XXI в.

Вторая глава «**Основные направления университетского сотрудничества России и Испании**» состоит из трех параграфов. Данная глава посвящена анализу российско-испанских совместных образовательных проектов, реализуемых ВУЗами двух стран. В первом параграфе «*Академическая мобильность студентов, аспирантов, преподавателей*» автор в сравнительно-историческом аспекте анализирует подходы России и Испании к организации системы образования и обучения своих граждан, к взаимному признанию образовательных документов, на основе чего раскрывается процесс академической мобильности, приводятся как общие показатели мобильности иностранных студентов в мире, так и статистика по Испании и России. Установлено, что в 2014 г. в испанских вузах обучались 73,7 тыс. иностранных граждан (4,7% от общего числа обучающихся в стране), в 2019 г. – 121 тыс. (7,6 % от общего числа обучающихся в стране). В 2016 г. в вузах России проходили обучение 282,9 тыс. иностранных граждан, что составило 5,4 % от общего числа обучающихся в стране; соответственно в 2019 г. – 334,5 тыс. (7,9 %) <sup>107</sup>. Отмечается, что важным видом двустороннего образовательного сотрудничества между Россией и Испанией являются стажировки в рамках программы ERASMUS+. Испания остается одним из основных партнеров по приему наибольшего числа российских студентов по данной программе. Так, число грантов программы ERASMUS+, выделенных для российских студентов и преподавателей на обучение в вузах Испании, увеличилось с 357 в 2015 г. до 410 в 2018 г. <sup>108</sup> Положительную роль в этом играют ежегодно выделяемые государственные квоты для граждан Испании на обучение в российских ВУЗах. В 2014/2015 уч. году было выделено 15 квот; в 2015/2016 – 15; в 2016/2017 – 34; в 2017/2018 – 20; в 2018/2019 – 20 <sup>109</sup>. В международных обменах принимают участие также представители профессорско-преподавательского состава высших учебных заведений двух стран. Диссертант приходит к выводу, что в настоящее время наблюдается дисбаланс между российскими студентами в Испании и испанскими студентами в России. Основными препятствиями для выбора гражданами Испании российских вузов остаются

---

<sup>107</sup> Project Atlas. Режим доступа: <https://www.iie.org/en/Research-and-Insights/Project-Atlas/Explore-Data> (дата обращения: 06.03.2020).

<sup>108</sup> KA107: Movilidad de las personas por motivos de aprendizaje entre países del Programa y asociados en el sector de Educación Superior. Instrumento Europeo de Vecindad - Federación Rusa. 2018. Режим доступа: [http://sepie.es/doc/convocatoria/2018/resoluciones/28\\_junio/20180621102439\\_Aneho-I-Apartado-4h\\_Instrumento-Europeo-de-Vecindad-Federacion-Rusa.pdf](http://sepie.es/doc/convocatoria/2018/resoluciones/28_junio/20180621102439_Aneho-I-Apartado-4h_Instrumento-Europeo-de-Vecindad-Federacion-Rusa.pdf) (дата обращения: 13.02.2019).

<sup>109</sup> Экспорт российских образовательных услуг: Статистический сборник. Вып. 9 / Министерство науки и высшего образования Российской Федерации. М.: Центр социологических исследований, 2019. С.297.

сохраняющиеся стереотипы, языковые трудности, специфика национально-культурных традиций, климатические условия и др.

Во втором параграфе *«Совместные образовательные программы и программы двойных дипломов в области бакалавриата, магистратуры и аспирантуры»* автором представлен комплексный анализ совместных образовательных проектов в высшей школе России и Испании. Отмечается, что российско-испанское партнерство в сфере интернационализации высшего образования ежегодно расширяется. Составной частью этого сотрудничества являются совместные образовательные программы (СОП) российских и испанских ВУЗов, а также программы двойных дипломов для бакалавриата, магистратуры и аспирантуры по таким направлениям, как «Международные отношения», «История», «Искусство и гуманитарные науки», «Политические науки и регионоведение», «Менеджмент», «Лингвистика», «Филология». Автор выявляет модели их реализации и приходит к выводу, что благодаря Болонскому процессу в российско-испанском образовательном сотрудничестве заметно возросло число программ двустороннего обмена и двойных дипломов. Вместе с тем, серьезными проблемами в реализации российско-испанских СОП остаются несовершенство законодательной базы двух стран в области образования, слабая информационная политика по продвижению программ за рубежом.

Третий параграф *«Совместные программы в сфере дополнительного высшего образования»* посвящен российско-испанским программам в сфере дополнительного высшего образования, к которым относятся летние и зимние школы, университетские ассоциации, форумы и конференции испано-российских университетов и ректоров. Соискатель приходит к выводу, что в настоящее время данные проекты занимают важное место в двустороннем образовательном взаимодействии в сфере дополнительного вузовского образования. Наиболее популярным видом российско-испанского сотрудничества в этой сфере являются летние и зимние школы, которые проводятся по таким направлениям, как «Испанский язык и культура», «Дистанционное управляемые самолеты», «Наномедицина», «Гендерная литература», «Биохимия», «Русский язык на родине Л.Н. Толстого» и др. Одновременно наметилась тенденция к регионализации испано-российского взаимодействия в этой области, в частности, между городами-побратимами (Москвой и Мадридом, Санкт-Петербургом и Барселоной, Барнаулом и Сарагосой и др.), главной целью которого в настоящее время является двусторонний культурный обмен. Диссертант отмечает, что очевидный прогресс наблюдается в создании альянсов университетов России и Испании, форумов и конгрессов ректоров российских и иберо-американских вузов, что способствует выработке новых подходов и открывает дополнительные возможности для создания совместных образовательных проектов.

В третьей главе **«Формы взаимодействия России и Испании в области культуры и продвижения языков»** рассмотрены государственные и общественные институты в области поддержки, популяризации и продвижения русского языка в Испании и испанского языка в РФ; специальное внимание уделяется деятельности Института Рамона Льюля по распространению каталанского языка в России. В первом параграфе *«Роль государственных и общественных институтов*



*РФ в области продвижении русского языка и культуры в Испании»* автор рассматривает историю вопроса, а также современное состояние языковой политики РФ, выделяет в этой связи основные направления в деятельности государственных и общественных институтов в сфере популяризации русского языка в Испании. Отмечается особая роль в продвижении русского языка за рубежом таких организаций, как Россотрудничество, МАПРЯЛ, фонды «Русский Мир», «Александр Пушкин» и др. Так, в 2001 г. общее число изучавших русский язык в Испании составляло всего 3 тыс. человек. В 2014–2015 гг. данный показатель заметно вырос (только в школах было зарегистрировано 3,5 тыс. человек, изучавших русский язык). Доказано, что русский язык является одним из важных инструментов реализации политики «мягкой силы» РФ, который вносит значительный вклад в формирование позитивного имиджа России за рубежом. Автор приходит к выводу, что в последние годы, несмотря на появление ряда новых объективных трудностей и проблем, России удалось сохранить, а по некоторым позициям расширить свое присутствие в Испании в гуманитарном и информационном пространстве. Положительную роль в этом сыграло проведение в Москве летом 2018 г. чемпионата мира по футболу, который привлек в нашу страну большое количество испанских любителей этого вида спорта и туристов.

Второй параграф *«Политика Испании в области распространения испанского языка в России»* посвящен анализу деятельности государственных и общественных институтов Испании в сфере популяризации испанского языка на территории РФ в контексте эволюции испано-российских гуманитарных связей. Соискатель, опираясь на статистические данные международных организаций, показывает динамику распространения испанского языка на территории РФ, отмечая особую роль в этом процессе посольства Испании в РФ, Института Сервантеса, испанского банка «Santander», Ассоциации испанистов России и прочих структур. Автор указывает на рост числа университетских кафедр, центров и клубов по изучению испанского языка в стране в период с 1991 по 2019 гг. Важной площадкой для распространения испанского языка в современной России стали средние образовательные школы, включая частные. Особое значение в этой связи имело включение в 2003 г. испанского языка в список предметов ЕГЭ и одновременно - в конкурсную систему Всероссийской олимпиады школьников (ВСЕРОШ). В целом, как показано в диссертации, с 2011 по 2018 гг. количество испаноговорящих в России повысилось на 142,2 % (с 14 571 чел. до 35 720 чел.)<sup>110</sup>.

В третьем параграфе *«Институт Рамона Льюля в контексте межкультурного взаимодействия двух стран»* раскрываются особенности языковой политики Королевства Испании в области защиты и распространения миноритарных языков, к которым относятся каталанский, галисийский, баскский и др. (всего в Испании 13 коренных языков). В настоящее время каталанский язык является вторым самым распространенным языком в Испании после кастильского (около 20% населения

---

<sup>110</sup> Льянеса Вильянуэва Х. А. Испано-российское университетское сотрудничество во втором десятилетии XXI века. (Тезисы выступления на II Международном конгрессе «Россия и Испания: политика, экономика, культура», НИУ ВШЭ, 26-27 ноября 2020 г.).

Испании могут говорить на каталанском)<sup>111</sup>. Согласно Plataforma per la Llengua, в 2018 г. общее количество населения, говорящего на каталанском, превышало 10 млн человек, а понимающего его – 13 млн. По количеству людей, говорящих на каталанском, можно говорить о его месте в мире: среди 6 тыс. существующих языков каталанский занимает 88 место.

В этой связи в параграфе раскрывается роль Института Рамона Льюля в сфере популяризации каталанского языка на территории РФ. На примере деятельности его отделений в МГУ имени М.В. Ломоносова и в Санкт-Петербургском государственном университете показаны механизмы и современный уровень распространения каталанского языка в России. Так, за 40 лет только на филологическом факультете МГУ выпустилось 270 студентов-каталанистов. Исследования по каталанскому языку проводятся также в Российской академии наук, МГИМО, РУДН и других академических и образовательных центрах.

В **заключении** диссертант формулирует полученные выводы и обобщает основные результаты работы.

Проведенный анализ исторического опыта сотрудничества между Россией и Испанией в 1991-2019 гг. позволяет говорить о том, что российско-испанское взаимодействие в гуманитарной сфере является одним из приоритетных и успешных направлений двусторонних отношений и базируется на достаточной нормативно-правовой базе. За последние десять лет сотрудничество Испании и России в данной области не только интенсифицировалось, но и диверсифицировалось. Произошел качественный и количественный рост показателей в данном направлении. Но при этом до сих пор на законодательном уровне до конца не урегулирован вопрос взаимного признания образования, квалификаций и ученых степеней.

Изучив статистические данные по академической мобильности российских студентов и преподавателей в Испании, автор делает вывод, что в данной сфере также наблюдается положительная динамика. Благодаря участию Испании и России в программе ERASMUS+ ежегодно большое количество российских студентов выезжают на обучение в испанские вузы. Однако в РФ на учебу отправляется гораздо меньше граждан Испании, что объясняется целым рядом объективных и субъективных причин (связанных в том числе с международной ситуацией, сохранением негативных стереотипов восприятия России в мире, проблемами социокультурной и климатической адаптации и др.).

Отмечается, что благодаря Болонскому процессу существенно активизировалось российско-испанское взаимодействие в сфере совместных образовательных программ и программ двойных дипломов. В настоящее время СОП являются наиболее распространенной формой российско-испанских проектов в области высшего образования, благодаря чему значительно возросло число российских обучающихся в Испании. Наибольшее количество СОП между РФ и Испанией реализуется по

---

<sup>111</sup> La Plataforma per la Llengua, Balances lingüístiques entre el català i el castellà en les pràctiques institucionals i en els reconeixements legals de l'Estat espanyol. Режим доступа: [https://www.plataforma-llengua.cat/media/upload/pdf/balances-linguistiques-2017\\_1503921146.pdf](https://www.plataforma-llengua.cat/media/upload/pdf/balances-linguistiques-2017_1503921146.pdf) (дата обращения 05.05.2019).

гуманитарному направлению («Международные отношения», «Искусство и гуманитарные науки», «Менеджмент», «Лингвистика», «Филология» и др.) Важный опыт в реализации совместных образовательных программ с вузами Испании накоплен во всех субъектах Российской Федерации, однако большинство российских вузов - участников совместных с Испанией образовательных программ в основном расположены в европейской части страны Среди них - МГУ, СПбГУ, ВШЭ, Российский университет дружбы народов, где в 2018 г. впервые состоялась защита кандидатской диссертации по программе «Двойной аспирантуры/докторантуры» между РУДН и Университетом Балеарских островов.

Автором было рассмотрено российско-испанское сотрудничество в сфере дополнительного высшего образования. Отмечается, что наиболее активными направлениями в данной сфере являются летние и зимние школы, которые создают ВУЗы для изучения испанского или русского языков и которые рассчитаны на студентов бакалавриата, магистратуры, аспирантов, а также исследователей. Подобные школы организуются совместно российскими и испанскими вузами: например, между РУДН и Университетом Балеарских островов, Мадридским политехническим университетом и МГТУ имени Н. Э. Баумана Национальным исследовательским университетом «Высшая школа экономики» и Университетом Помпеу Фабра, Казанским федеральным университетом и Университетом Кадиса и др.

Автор изучил политику продвижения русского и испанского языков и выявил, что данное направление является важным инструментом культурной дипломатии России и Испании, проявлением ресурса их «мягкой силы» в условиях глобализации. Концепция «мягкой силы» способствует развитию двустороннего сотрудничества, укреплению взаимопонимания между народами двух стран, что имеет важное значение для формирования положительного имиджа России в Испании и на международной арене, в целом. Отмечается, что на состояние межкультурного диалога двух стран заметное влияние оказывает деятельность Россотрудничества и фонда «Русский мир», с одной стороны, и Институтов Сервантеса и Рамона Льюля, с другой.

Автор отмечает, что наряду с российскими вузами, в средних школах наблюдается тенденция увеличения количества изучающих испанский язык. В связи с введением в 2018 г. обязательного второго иностранного языка с пятого класса, российские школы все чаще добавляют в образовательную программу именно испанский. Это позволяет предположить, что через пять-шесть лет после окончания школы первым поколением школьников, начавших учить испанский язык с пятого класса, в России увеличится в несколько раз количество будущих студентов, которые свяжут свою профессиональную деятельность с ибероамериканским миром.

В контексте проблем испанского регионализма и превращения регионов страны в серьезных акторов международных отношений особый интерес представляет изучение статуса каталанского языка в Испании и история распространению каталанской культуры и языка в России. Отмечается, что еще в советский период, после восстановления дипломатических отношений, в нашей стране начали проводиться фундаментальные научные исследования региональных языков, где

особое внимание уделялось именно каталанскому языку. Признается роль Института Рамона Льюля в развитии языковой дипломатии Испании и укреплении межкультурного взаимодействия с Россией.

Доказано, что в последние годы Россия и Испания смогли сохранить, а по некоторым позициям расширить собственное присутствие в гуманитарной сфере. Странами была создана институциональная система, включающая в себя государственные и общественные структуры, профессиональные организации, культурные центры. Благодаря различным механизмам и инструментам политики «мягкой силы» и культурной дипломатии двустороннее сотрудничество между Россией и Испанией развивается в различных гуманитарных областях, что имеет важное значение для формирования положительного имиджа двух стран за рубежом. Одним из направлений культурной дипломатии Испании и России, проявлением ресурса их «мягкой силы» в условиях глобализации являются образование и политика продвижения национальных и миноритарных языков.

Автором выявлены также проблемы в данной области. По мнению диссертанта, к ним относятся недостаточно развитая договорно-правовая база по регулированию научно-образовательного сотрудничества, несогласованность образовательных систем Испании и России, несоответствие академических степеней в российской и западной системах образования, отсутствие полноценной информации за рубежом о совместных образовательных программах и др.

В целом, делается вывод, что взаимодействие между Россией и Испанией в гуманитарной сфере и прежде всего в области интернационализации образования и языкового обмена продолжает развиваться. В настоящее время наблюдается рост интереса россиян к изучению испанского языка и испанцев – к изучению русского. Это обусловлено тем, что диалог двух стран основан на тесных исторических связях, которые служат важной предпосылкой для развития российско-испанского сотрудничества в области образования и языковой политики в будущем.

## **ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ РАБОТЫ ИЗЛОЖЕНЫ В СЛЕДУЮЩИХ ПУБЛИКАЦИЯХ**

**а) Публикации в изданиях, входящих в Перечень научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные результаты исследований в рамках диссертаций, представляемых к защите в диссертационных советах РУДН:**

1. Кузнецова В.В. Продвижение русского языка и культуры в Испании как инструмент «мягкой силы» Российской Федерации // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 4. История. Регионоведение. Международные отношения. 2020. Т. 25. № 3. С.180-190. (0,7 п.л.)

**б) Публикации в изданиях, входящих в международную базу цитирования Web of Science:**

2. Кузнецова В.В. Продвижение испанского языка в России как инструмент культурной дипломатии Испании // Вестник Томского государственного университета. 2020. № 456. С.162-171. (0,5 п.л.)

3. *Moseykina M., Moseykin Y., Kargovskaia, Kuznetsova V.* The activities of the Institut Ramon Llull in the context of multicultural collaboration between Spain and Russia // 11th International Conference on Education and New Learning Technologies. Palma de Mallorca, Spain. 1-3 July, 2019. P. 2435-2442. (0,4 п.л./ авт.: 0,1 п.л.)

4. *Moseikina M., Kuznetsova V., Kriazheva-Kartseva E., Borisov V.* The problems of the international cooperation in the field of the education between Russia and Spain (on the example of the implementation of the double diplomas program for the PFUR and the UIB) // 12th International Technology Education and Development Conference Education and Development Conference. Valencia, Spain. 5-7 March, 2018. P. 4820-4825. (0,4 п.л./ авт.: 0,1 п.л.)

**в) Публикации в прочих изданиях:**

5. *Кузнецова В.В., Карговская Е.А.* Международное образовательное сотрудничество России и Испании в 1990-е гг. – начало 2000-х гг.: трудности и пути их преодоления // *Международные отношения*. 2019. № 3. С.28-37. (0,5 п.л./ авт.: 0,3 п.л.)

6. *Кузнецова В.В.* Статус каталанского языка на Балеарских островах // *Языки и культуры в эпоху глобализации: особенности функционирования, перспективы развития и взаимодействия*. М.: Цифровичок, 2019. С.162-166. (0,2 п.л.)

7. *Микаелян С.М., Кузнецова В.В.* Испано-российские культурные связи в начале XX века // *Языки и культуры: перспективы развития в 21 веке: Альманах*. М.: Цифровичок, 2019. С.435-438. (0,2 п.л./ авт.: 0,1 п.л.)

8. *Кузнецова В.В.* Российско-испанское сотрудничество в области усыновления российских детей гражданами Испании // *Диалог цивилизаций: Восток - Запад: материалы XVIII научной конференции студентов, аспирантов и молодых ученых*. Под ред. В.Б. Петрова, О.В. Филатовой, В.А. Цыка. (Москва, РУДН, 1 января 2018 г.). М.: Цифровичок, 2018. С.109-116. (0,4 п.л.)

9. *Кузнецова В.В., Карговская Е.А.* Проблемы развития международной академической мобильности студентов и профессорско-преподавательского состава в ВУЗах России // *Языки и культуры: перспективы развития в 21 веке*. Т.2. М.: Цифровичок, 2018. С. 32-35. (0,2 п.л./ авт.: 0,1 п.л.)

10. *Кузнецова В.В.* Образовательное сотрудничество Испании с зарубежными странами и его опыт для России // *Ибероамериканские тетради. Cuadernos iberoamericanos*. 2018. №3 (21). С. 46-52. (0,4 п.л.)

11. *Кузнецова В.В.* Приоритеты российско-испанского сотрудничества на рубеже XX-начала XXI вв. // *Роль и значение РУДН в системе международного образования: материалы XX Всероссийской научной конференции студентов, аспирантов и молодых ученых* (Москва, РУДН, 22 ноября 2018 г.). М.: РУДН, 2018. С.53-58. (0,3 п.л.)

12. *Князева И.О., Кузнецова В.В.* Культурная экспансия Испании в XXI веке // *Языки и культуры: перспективы развития в 21 веке: Сборник статей студенческой научно-практической конференции с международным участием* (Москва, РУДН, 21 ноября 2017 г.). М.: Цифровичок, 2017. С.43-49. (0,4 п.л./ авт.: 0,2 п.л.)

**Кузнецова Виктория Владимировна (Россия)**  
**Исторический опыт сотрудничества России и Испании в области**  
**образовательной и языковой политики (1991-2019 гг.)**

Диссертационное исследование посвящено изучению исторического опыта сотрудничества России и Испании в области образовательной и языковой политики в 1991-2019 гг. В нем проанализированы российско-испанские практики сотрудничества в сфере образования и языкового обмена прошлого и настоящего (этапы, принципы, стратегии, направления и механизмы), сделаны выводы, связанные с деятельностью двух государств в образовательной и языковой сферах, выявлены основные проблемы гуманитарного сотрудничества России и Испании.

**Kuznetsova Viktoriia Vladimirovna (Russia)**  
**Historical experience of Russia and Spain cooperation in the field of educational and**  
**language policy in 1991-2019**

The dissertation research contains a comprehensive study of the historical experience of cooperation between Russia and Spain in the field of educational and language policy (1991-2019). The dissertation analyzes the Russian-Spanish practices of cooperation in the field of education and language exchange of the past and present (stages, principles, strategies, forms, directions, mechanisms), draws conclusions related to the activities of the two states in the educational and linguistic spheres, identifies the main problems of humanitarian cooperation Russia and Spain.